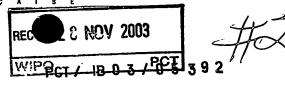
INPI
INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIETE
INDUSTRIELLE



2 4 NOV 2003

# BREVET D'INVENTION

### **CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION**

### **COPIE OFFICIELLE**

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 3 î OCT. 2003

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

PRIORITY DOCUMENT

101535897

SUBMITTED OR TRANSMITTED IN COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)

> INSTITUT National de

NATIONAL DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE SIEGE 26 bls, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécople : 33 (0)1 53 04 45 23

ANAL AD

ETABLISSEMENT PUBLIC NATIONAL

CREE PAR LA LOI Nº 51-444 DU 19 AVRIL 1951

FST AVAILABLE CODY



# BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

26 bis, rue de Saint Pétersbourg
75800 Paris Cedex 08
Téléphone: 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie: 33 (1) 42 94 86 54

### REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2



			Cet imprimé	est à remplir lisiblement à l'encre noir	'e DB 540 # # / 21050
REMISE DES PIÈCES	Réservé à l'INPI		NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE		
REMISE DESPIÈCES C				II LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRI	
LIEU 75 INPI PARIS			Cahinet	SUEUR & L'HELGOUALCH	• [
N° D'ENREGISTREMENT	0214822			ulevard Haussmann	
NATIONAL ATTRIBUÉ PAR	LINPI		75008 F		
DATE DE DÉPÔT ATTRIBU	<sup>ÉE</sup> 2 6 NOV. 20	ากภ			
PAR L'INPI	(A) HUY. CL	IUZ			
Vos références p	our ce dossier		8	•	
(facultatif)	B2323FR		<u>L</u>		
Confirmation d'u	un dépôt par télécople	Nº attribué par	r l'INPI à la tél	lécopie	
NATURE DE	LA DEMANDE	Cochez l'une des	A cases suiv	vantes,	
Demande de	brevet	X	Participation of the Control of the	M. A. Dingell's P. State Commission of the State Commi	a manager de la company de
	certificat d'utilité	in .	<del></del>		
Demande divi	<del> </del>	<u></u>	<del></del>		
Dellique dis	Siviliane			1 1 1	
	Demande de brevet initiale	N <sub>o</sub>		Date Lili	
ou dem	ande de certificat d'utilité initiale	N°		Date	اللا
	on d'une demande de	TT			
<b>.</b>	en Demande de brevet initiale	N°		Date 1	
TITRE DE L'I	INVENTIÓN (200 caractères ou	espaces maximum)			
DÉCLARATION	ON DE PRIORITÉ	Pays ou organisation	on		
<u> </u>	E DU BÉNÉFICE DE	Date 1	لسب	И°	
9		Pays ou organisation	on .		•
1	DÉPÔT D'UNE	Date		N°	
DEMANDE A	antérieure française	Pays ou organisation	on		
		Date : 1	للللل	N°	
			. <b></b>	és, cochez la case et utilisez l'im	
	IR (Cochez l'une des 2 cases)	[X] Personne	morale	Pérsonne physique	
Nom ou dénomina	tion sociale	SOMFY SAS			
Prénoms	nago pon eleptor per experimentalitàres espe de merconi eggene, montre l'unit				
Forme juridiq	iue	Société par Actions Simplifiée			
N° SIREN					
Code APE-NAF					
		50. Avenue du l	ue du Nouveau Monde		
Domicile	Rue	00,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	, Avenue un Monveau Monue		
ou siège	Code postal et ville	[7:4:3:0:0] CL	USES		
	Pays	France	<del></del>		
Nationalité		Française .			
N° de téléphone (facultatif)		N° de télécopie (facultatif)			
Adresse électronique (facultatif)					
The state of the first transfer was an analysis of the state of the st		S'il y a plus d'un demandeur, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite»			



# BREVET D'IN ENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

### REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2



REMISE DES BIÈCES O	OV 2002				
LIEU 75 INPI	PARIS				
N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL ATTRIBUÉ PAI				DB 540 W / 210502	
KI MANDATAI	E followaters				
Nom		A THE COURT PROPERTY AND A SECOND	DECREE SECTION OF THE	The state of the s	
Prénom	O-B- II AND THE STATE OF THE PARTY OF THE PA				
Cabinet ou S	Cabinet ou Société		& L'HELGOUALCH	THE THE PART AND THE COURSE OF CONTROL OF THE CONTR	
	N °de pouvoir permanent et/ou de lien contractuel				
Advance	Rue	109, Boulevard F	laussmann		
Adresse	Code postal et ville	[7  5  0  0  8] PARIS			
	Pays	France			
	one (facultatif)	01 53 30 26 30	01 53 30 26 30		
<u> </u>	pie <i>(facultatif)</i>	01 53 30 26 39			
	tronique <i>(facultatif)</i>	sueur@compuserve.com			
Z inventéún	(5)	Les Inventeurs sont nécessairement des personnes physiques			
sont les mêm	Les demandeurs et les inventeurs sont les mêmes personnes			laire de Désignation d'inventeur(s)	
3 NAPPORT D	e recherche	Uniquement pour	une demande de brevi	et (y compris division ét transformation)	
	Établissement immédiat ou établissement différé				
Paiement échelonné de la redevance (en deux versements)		Uniquement pour les personnes physiques effectuant elles-mêmes leur propre dépôt  Oui  Non			
RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES		Uniquement pour les personnes physiques  Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition)  Obtenue antérieurement à ce dépôt pour cette invention (joindre une copie de la décision d'admission à l'assistance graluite ou indiquer sa référence): AG			
SÉQUENCES ET/OU D'AC	s de nucleotides Eides awinés	Cochez la case	z la case si la description contient une liste de séquences		
Le support éle	ectronique de données est joint			<del>*************************************</del>	
La déclaration	La déclaration de conformité de la liste de séquences sur support papier avec le support électronique de données est jointe				
Indiquez le r	t utilisé l'imprimé «Suite», nombre de pages jointes				
OU DU WAN	alité du signataire) SUEUR	45		VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI	

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

La présente invention concerne un dispositif de manœuvre d'un store comprenant un tambour d'enroulement d'au moins un cordon relié au store et un support de ce tambour.

Un tel dispositif de manœuvre peut équiper un store de type bateau, vénitien, bouillonné, plissé ou autre.

10

5

Un dispositif de manœuvre 1 connu de l'art antérieur est décrit en référence aux figures 1 à 3 du dessin annexé. Pour suspendre et commander un store, dispositifs de ce type sont nécessaires extrémités du store. Le dispositif présente un cordon 15 de suspension 2 dont une extrémité 3 est fixée à un tambour d'enroulement 4 et dont l'autre extrémité est fixée à l'extrémité libre du store. Ce dispositif sert à la manœuvre de stores vénitiens. Il est donc pourvu, de plus, d'un cordon d'orientation 5 entraîné par une 20 poulie à gorge 6 du tambour d'enroulement 4, lié à permettre de afin store du lames chacune des leurs autour de celles-ci l'orientation de longitudinaux. Le tambour d'enroulement 4 est entraîné en rotation par un arbre polygonal 8 et est guidé en 25 rotation dans un support 9. Le dispositif est installé dans un rail 7. L'arbre 8 de transmission du mouvement est entraîné par un motoréducteur ou un dispositif tambour le vers manivelle qu'une tel manuel d'enroulement. 30

Un tel dispositif est également connu de la demande de brevet EP 1 087 095.

Cette architecture impose aux fabricants de dispositifs de faire passer les brins de cordons de 5 suspension 2 et d'orientation 5 à travers le rail 7 lors du processus de fabrication. De plus, ces brins de cordons doivent être guidés de manière relativement précise afin que ceux-ci soient correctement 10 positionnés, en particulier longitudinalement rapport au tambour d'enroulement 4. En effet, afin d'assurer une bonne qualité de fonctionnement, brins du cordon 5 d'orientation des lames doivent se trouver dans le plan défini par la poulie à gorge 6. 15 De même, afin d'assurer un enroulement convenable du cordon de suspension, celui-ci doit se trouver lui aussi localisé de manière relativement précise par rapport au tambour d'enroulement 4.

20 Pour résoudre се problème de quidage localisation des brins de cordons 2 et 5 par rapport au tambour d'enroulement 4, il est connu de réaliser des trous 10 de taille relativement grande dans le rail et de réaliser des trous 11, 12 ajustés aux dimensions des cordons 2, 5 dans le support 9 du 25 tambour d'enroulement 4. On peut ainsi, obtenir une latitude de fixation du support du tambour d'enroulement dans le rail sans nuire à la qualité de positionnement des passages des brins de cordons par 30 rapport au tambour.

Un tel dispositif présente des inconvénients. Il est en particulier compliqué à assembler. En effet, on doit procéder de la façon suivante :

- introduction des brins de cordons à travers les trous pratiqués dans le rail,
  - introduction des brins de cordons à travers les trous pratiqués dans le support de tambour,
  - mise en place du cordon d'orientation des lames dans la poulie à gorge,
- fixation de l'extrémité du cordon de suspension au tambour d'enroulement,
  - mise en place du tambour d'enroulement dans le support,
  - installation de l'ensemble obtenu dans le rail.

L'étape la plus délicate dans ce procédé d'assemblage est celle où l'on introduit les brins de cordons à travers les trous pratiqués dans le support de tambour. En effet, pour les raisons expliquées plus 20 haut, ces trous ont des dimensions très proches de celles des cordons. Cette étape génère par conséquent

des coûts non négligeables et

est difficilement

Le but de l'invention est de réaliser un dispositif de manœuvre palliant le problème précité et améliorant les dispositifs de l'art antérieur. En particulier, l'invention propose un dispositif simple permettant de faciliter l'introduction des cordons dans le support

30 du tambour d'enroulement et permettant l'automatisation de cette tâche.

automatisable.

5

15

IVI WUPUL

Le dispositif selon l'invention est caractérisé en ce que le support est réalisé en au moins deux parties aménageant par leur assemblage des trous de passages 5 pour le coulissement des brins des cordons.

4

Ainsi, il suffit de positionner les brins de cordons par rapport à chacune des pièces constituant le support puis à assembler ces pièces les unes aux 10 autres. Cet assemblage a pour conséquence d'emprisonner les brins de cordons dans des passages permettant le guidage de ceux-ci.

Les parties du support peuvent être assemblées par des 15 liaisons non permanentes en particulier au moyen d'un emboîtement par déformation élastique.

Les parties peuvent s'assembler les unes aux autres en les rapprochant selon une direction parallèle ou selon une direction perpendiculaire à l'axe du tambour d'enroulement.

Le dessin annexé représente, à titre d'exemples, deux modes de réalisation du dispositif de manœuvre selon l'invention.

La figure 1 est une vue en coupe longitudinale d'un dispositif de manœuvre connu de l'art antérieur.

25

La figure 2 est une vue en coupe transversale de ce dispositif de manœuvre selon le plan II-II de la figure 1.

5 La figure 3 est une vue en coupe transversale de ce dispositif de manœuvre selon le plan III-III de la figure 1.

La figure 4 est une vue en coupe longitudinale selon le plan IV-IV de la figure 5 d'un premier mode de réalisation du dispositif de manœuvre selon l'invention.

La figure 5 est une vue en coupe longitudinale selon
15 le plan V-V de la figure 4 du premier mode de
réalisation du dispositif de manœuvre selon
l'invention.

7 4

14

. .

40

La figure 6 est une vue en coupe longitudinale selon 20 le plan VI-VI de la figure 7 du support de ce premier mode de réalisation, après que ses deux parties ont été assemblées.

La figure 7 est une vue de dessus du support de ce 25 premier mode de réalisation, après que ses deux parties ont été assemblées.

La figure 8 est une vue en coupe longitudinale selon le plan VIII-VIII de la figure 9 du support de ce premier mode de réalisation, avant que ses deux parties ne soient assemblées.

La figure 9 est une vue de dessus du support de ce premier mode de réalisation, avant que ses deux parties ne soient assemblées.

5

La figure 10 est une vue en coupe longitudinale d'un deuxième mode de réalisation du dispositif de manœuvre selon l'invention.

- 10 11 est une vue de côté du support deuxième mode de réalisation du dispositif de manœuvre, après que ses deux parties ont été assemblées.
- 15 La figure 12 est une vue de dessus du support de ce deuxième mode de réalisation, après que ses deux parties ont été assemblées.
- Les figures 13 à 15 sont des vues de définition de la 20 partie supérieure du support du deuxième mode de réalisation du dispositif de manœuvre selon l'invention.
  - figure 13 en coupe selon le plan XIII-XIII de la figure 10,
- 25 figure 14 en coupe selon le plan XIV-XIV de la figure 12,
  - figure 15 en vue de dessus.

Les figures 16 à 18 sont des vues de définition de la 30 partie inférieure du support du deuxième mode de

réalisation du dispositif de manœuvre selon l'invention.

- figure 16 en vue de côté,

5

- figure 17 en coupe selon le plan XIV-XIV de la figure 12,
  - figure 18 en vue de dessus.

Le dispositif de manœuvre 20 représenté aux figures 4 et 5 est destiné à équiper un store vénitien. Il comporte un cordon de suspension 2 dont une extrémité 10 3 est fixée à un tambour d'enroulement 4 et dont l'autre extrémité est fixée à l'extrémité libre du store. Il comporte en outre un cordon 5 d'orientation 6 du tambour à gorge une poulie par entraîné d'enroulement et lié à chacune des lames du store; 15 Ainsi, le déplacement du cordon 5 permet l'orientation des lames autour de leurs axes longitudinaux.

Ce dispositif de manœuvre est installé dans un rail

20 non représenté fixé à la structure du bâtiment qu'il
équipe. On trouve dans ce rail outre le tambour
d'enroulement 4, un support 9 le guidant en rotation
et un arbre 8 de transmission du mouvement d'un
motoréducteur ou d'un dispositif manuel tel qu'une

25 manivelle vers le tambour d'enroulement. Les brins des
cordons de suspension 2 et d'orientation 5 traversent
le support 9 de tambour comme représenté à la figure

4.

30 Le support 9 comprend une embase munie de trous de passage 21a, 21b pour le cordon 5 et 22 pour le cordon

2. Aux deux extrémités de cette embase s'élèvent deux oreilles 23 et 24. La première 23 présente un alésage 25 et la seconde présente un alésage 26 intercepté par une rainure. Ces deux oreilles permettent de supporter 5 le tambour 4. En effet, celui-ci présente à extrémités deux portions épaulées présentant des diamètres égaux, au jeu de fonctionnement près, alésages 25 et 26 réalisés dans les oreilles. Ainsi, on introduit une extrémité du tambour 4 dans l'alésage de la première oreille puis on insère l'autre extrémité du tambour dans l'alésage 26 de la deuxième oreille par déformation élastique de celle-ci. Par ces moyens, le tambour est guidé en rotation sur support qui est fixé au rail.

15

10

Le support 9 du tambour d'enroulement représenté aux figures 6 et 7 est réalisé en deux parties 9a et 9b qui sont assemblées après avoir positionné les brins des cordons 2 et 5 par rapport à l'une et l'autre 20 d'entre elles. Ces deux parties 9a et 9b présentent des découpes telles qu'elles ne sont pas exactement complémentaires. Ainsi, lorsqu'on les assemble l'une à l'autre, des trous 21a, 21b et 22 d'axes verticaux sont préservés entre les deux parties 9a et 9b afin de 25 permettre le passage des cordons 2 et 5. particulier, les parties 9a et 9b présentent deux rainures 27, d'axes 28 verticaux permettant réaliser le passage 22 et deux paires d'angles 29a, 30a et 29b, 30b permettant respectivement de réaliser 30 les passages 21a et 21b. Les deux parties dont les formes sont représentées aux figures 8 et 9 peuvent en

particulier être assemblées l'une à l'autre par emboîtement par déformation élastique. Elles peuvent encore être collées ou soudées.

- 5 Le procédé d'assemblage d'un tel support de tambour est ainsi simplifié. Ses étapes de réalisation se résument à:
  - introduction des brins de cordons à travers les trous pratiqués dans le rail,
- 10 positionnement des brins de cordons par rapport aux parties du support,
  - assemblage des parties du support,
  - mise en place du cordon d'orientation des lames dans la poulie à gorge,
- fixation de l'extrémité du cordon de suspension au tambour d'enroulement,
  - mise en place du tambour d'enroulement dans le support,
  - installation de l'ensemble obtenu dans le rail.

20

25

30

Il est à noter que les étapes de positionnement des brins des cordons par rapport aux parties du support et d'assemblage des parties du support peuvent se trouver juste avant l'étape de mise en place du tambour d'enroulement dans le support.

Un deuxième mode de réalisation du dispositif selon l'invention est représenté à la figure 10. Ce mode de réalisation se rapporte à un dispositif 40 dont la structure du support 41 du tambour 42 est particulière. Le support présente deux oreilles 43 et 44 présentant deux alésages 45 et 46 destinés à recevoir le tambour 42. Les oreilles 43 et 44 supportent le tambour de part et d'autre de la roue à gorge 6 de telle façon que la partie du tambour destinée à l'enroulement du cordon 2 est en porte-àfaux.

Le support 41 fixé sur un rail 7 comprend des trous de passage 47a, 47b pour le cordon 5 et 48 pour le cordon 10 2. Ce support 41 représenté aux figures 11 et 12 est réalisé en deux parties dites inférieure 41a supérieure 41b. Ces parties sont assemblées qu'on a positionné les brins des cordons 2 et 5 par rapport à l'une et l'autre d'entre elles. Ces deux 15 parties 41a et 41b présentent des formes telles qu'une foi's assemblées elles définissent des trous de passage 47a et 47b pour le cordon d'orientation 5 et un trou de passage 48 pour le cordon de suspension 2. particulier, la partie inférieure 41a a une forme 20 d'anneau rectangulaire fendu par des rainures 49 et 50. La partie supérieure 41b présente deux rainures 51a et 51b d'axes verticaux. Les rainures 51a et 51b coopèrent avec l'intérieur de la partie inférieure formant un anneau pour réaliser les passages 47a et 25 47b. La partie supérieure 41b une fois positionnée sur la pièce inférieure 41a ferme la rainure 50 de manière à former le trou de passage 48. Les pièces 41a et 41b peuvent tout comme dans le cas précédent assemblées l'une à l'autre par emboîtement par 30 déformation élastique. A cet effet, des pions peuvent être réalisés sur la face supérieure de la 11

partie inférieure 41a pour pénétrer dans des trous 53 de la la face inférieure réalisés sur 41b. Les parties peuvent encore supérieure collées ou soudées.

5

15

20

réalisation présente particulier mode en l'avantage de séparer les fonctions assurées par le support 41. Ainsi, on peut, d'un côté, créer diverses pièces inférieures 41a pouvant être liées à différents 10 types de rails et créer, d'un autre côté, diverses pièces supérieures 41b pouvant être liées à différents types de tambours d'enroulement, n'importe quelle pièce inférieure pouvant être assemblée à n'importe quelle pièce supérieure. Cette caractéristique est très importante car, au lieu de fabriquer des supports spécifiques destinés à lier un tambour particulier à particulier, on fabrique des parties inférieures spécifiques aux rails sur lesquels elles des parties supérieures doivent être montées et spécifiques aux tambours qu'elles doivent recevoir. Ceci permet de réduire le nombre de pièces différentes à produire par le fabricant.

12

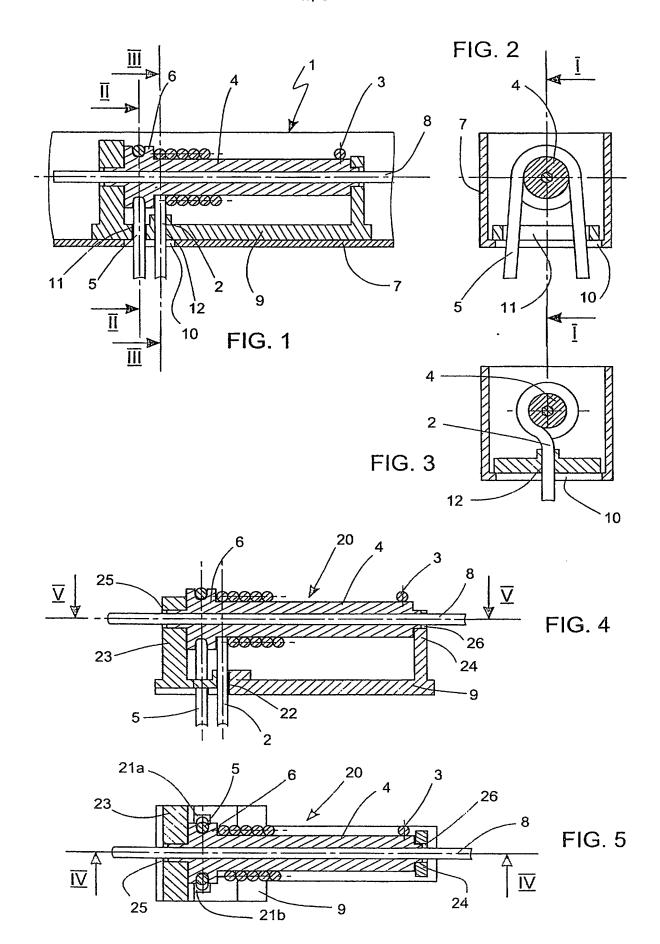
### Revendications:

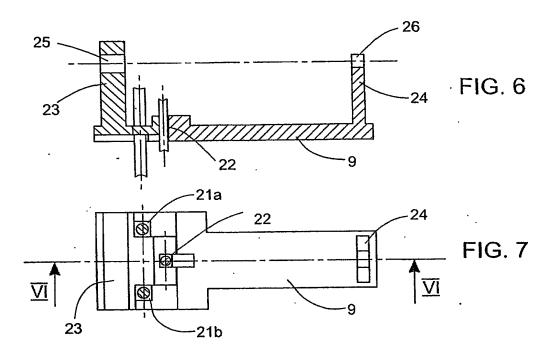
- Dispositif de manœuvre (20; 40) d'un store comprenant un tambour d'enroulement (4; 42) d'au moins un cordon (2, 5) relié au store et un support (9; 41) de ce tambour (4; 42), caractérisé en ce que le support (9; 41) est réalisé en au moins deux parties (9a, 9b; 41a, 41b) aménageant par leur assemblage des trous de passages (21a, 21b, 22; 47a, 47b, 48) pour le coulissement des brins des cordons (2, 5).
  - Dispositif de manœuvre (20; 40) selon la revendication 1, caractérisé en ce que les parties (9a, 9b; 41a, 41b) du support sont assemblées par des liaisons non permanentes.
- 15 3. Dispositif de manœuvre (20; 40) selon la revendication 2, caractérisé en ce que les parties (9a, 9b; 41a, 41b) du support sont assemblées au moyen d'un emboîtement par déformation élastique.
- 4. Dispositif de manœuvre (20 ; 40) selon l'une des revendications 1, 2 ou 3, caractérisé en ce que les parties (9a, 9b) s'assemblent les unes aux autres en les rapprochant selon une direction parallèle à l'axe du tambour d'enroulement (4).

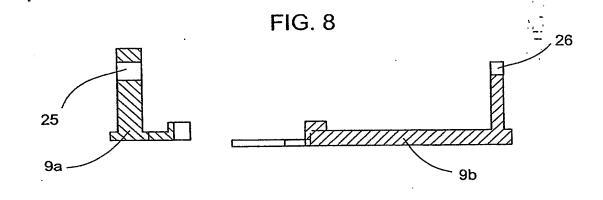
13

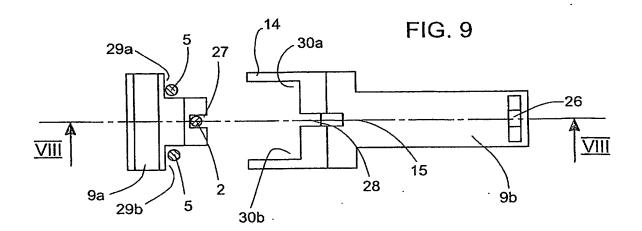
5. Dispositif de manœuvre (20 ; 40) selon l'une des revendications 1, 2 ou 3, caractérisé en ce que les parties (41a, 41b) s'assemblent les unes aux autres en les rapprochant selon une direction perpendiculaire à l'axe du tambour d'enroulement (42).

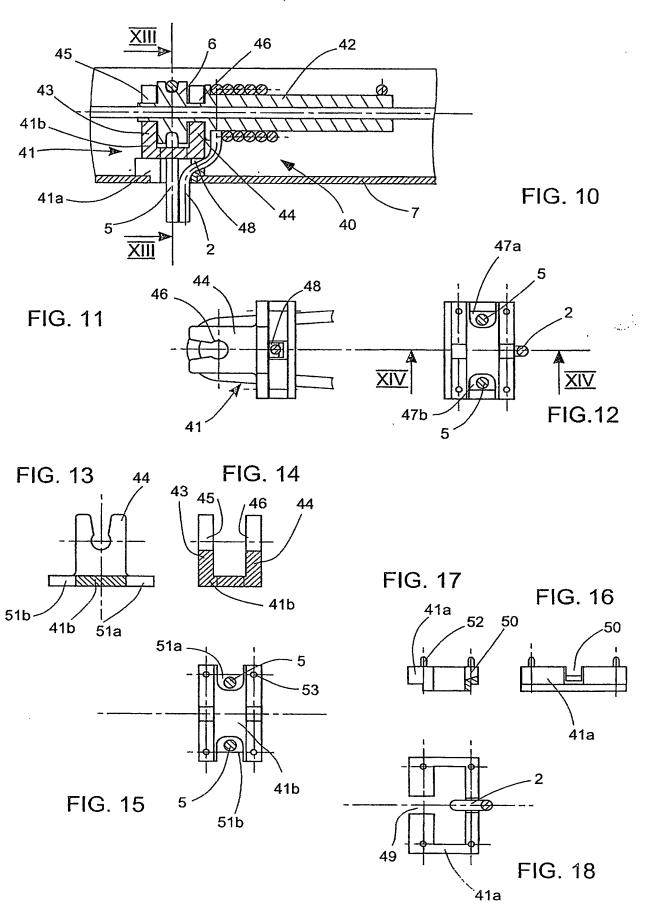
5













# BREVET D'INVENTION

### CERTIFICAT D'UTILITÉ





#### DÉPARTEMENT DES BREVETS

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

### DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° 1../1..



(À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)

Out to make the first of the fi

		Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire	DB 113 GW / 270601				
Vos références	pour ce dossier (facultatif)	B2323FR Co. 0					
N° D'ENREGIST	REMENT NATIONAL	021(181)					
TITRE DE L'INVI	ENTION (200 caractères ou esp	paces maximum)					
DISPOSITIF D	E MANOEUVRE D'UN S	TORE SUSPENDU.					
			,				
		·					
LE(S) DEMAND	EUR(S):						
SOMFY SAS							
50; Avenue du	Nouveau Monde						
74300 CLUSE		•					
j							
DESIGNE(NT)	N TANT QU'INVENTEUR(	S) :	;:				
Nom							
Prénoms	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	LE RU Yann	<del></del>				
Henoma	T		<del></del>				
Adresse	Rue	1180, Route du Coteau					
110,000	Code postal et ville	[7,4,3,0,0] THYEZ	<u> </u>				
Société d'app	partenance (facultatif)	(12/2/2/2) 1111	77 <u> </u>				
2 Nom							
Prénoms	<del> </del>						
	Rue						
Adresse							
	Code postal et ville						
	partenance (facultatif)						
Nom							
Prénoms	γ		·				
	Rue						
Adresse	Code postal at villa						
Sociátá d'ann	Code postal et ville partenance (facultatif)						
Daniel Company of the		Land Constitution Latinana and Land 2 Junta (a Bio J. L.					
	<del></del>	usieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi d	lu nombre de pages.				
	ANATURE(S) FMANDFUR(S) Le	26/11/2002					
OU DU MANDATAIRE Yvette SUEUR							
(Nom et qualité du signataire) CPI 92-1232							
P. I							

La loi nº78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

### **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

□ BLACK BORDERS

IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
□ FADED TEXT OR DRAWING
□ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
□ SKEWED/SLANTED IMAGES
□ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
□ GRAY SCALE DOCUMENTS
□ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT

REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
□ OTHER:

### IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.